



**ІНДИКАТОР ЛІФТОВИЙ
ИЛХ 17-24В Х**

**ИНДИКАТОР ЛИФТОВОЙ
ИЛХ 17-24В Х**

Паспорт
ДУАМ 3.681.007 ПС

УКРАЇНСЬКА – ЗМІСТ

1. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ.....	4
2. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ДАНІ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	4
3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	5
4. БУДОВА ТА ПРИНЦИП РОБОТИ.....	5
5. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ.....	5
6. ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО РОБОТИ.....	6
7. ВІДОМОСТІ ЩОДО РЕКЛАМАЦІЙ.....	6
8. СВДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ.....	6

РУССКИЙ – ОГЛАВЛЕНИЕ

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.....	7
2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	7
3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	8
4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ	8
5. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	8
6. ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ К РАБОТЕ	9
7. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ	9

1. Загальні відомості

1.1. Індикатор ліфтовий ИЛХ 17-24В Х (в подальшому – виріб) призначений для відображення інформації про напрямок руху, перевантаження і положення кабіни ліфта та являється комплектуючим виробом для ліфтів.

1.2. Виріб використовується в ліфтах з електронними пристроями (станціями) управління типу УПЛ і УЛЖ, у яких інформація про положення кабіни ліфта представляється в двійково-десятковому коді.

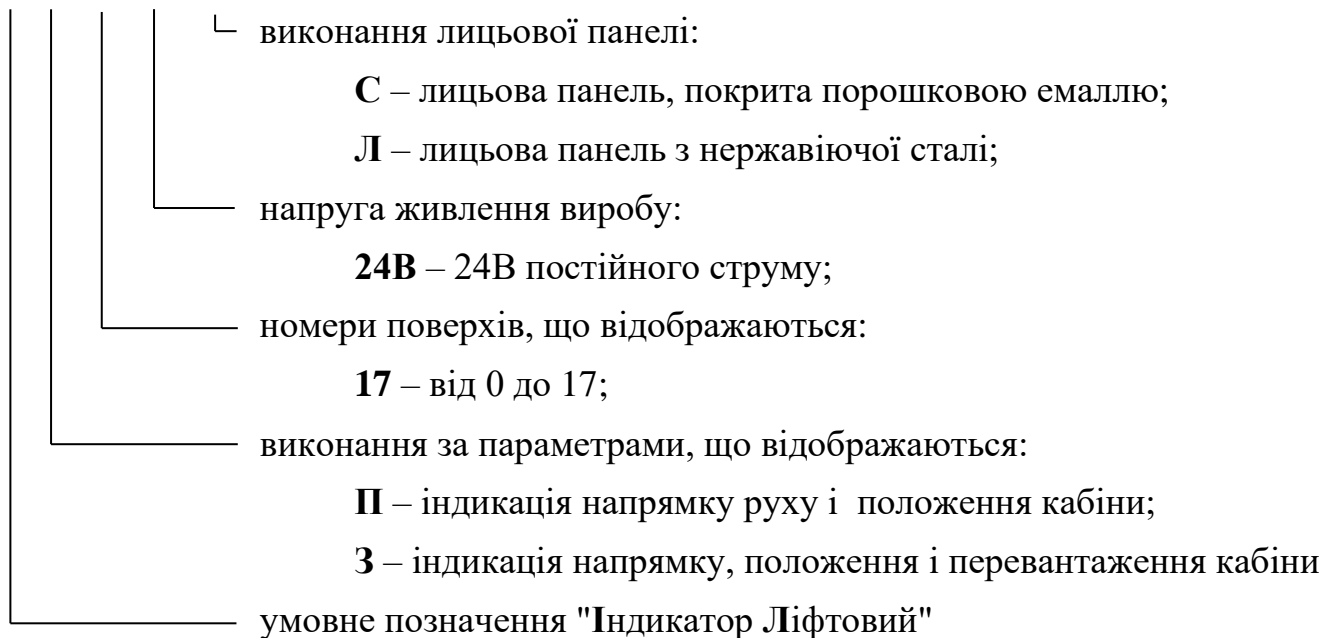
1.3. Виріб забезпечує:

- індикацію напрямку руху кабіни ліфта;
- індикацію положення кабіни ліфта в числовому вигляді;
- індикацію перевантаження кабіни ліфта (тільки для ИЛЗ);

1.4. Захисне скло виробу виконано з ударостійкого негорючого полікарбонату, забезпечує високу вандалозахищеність виробу.

1.5. Структура умовного позначення виробу приведена нижче:

ИЛХ 17-24В Х



2. Основні технічні дані та характеристики

- 2.1.** Напруга живлення, В – +24В ±30%;
- 2.2.** Споживана потужність, не більше, Вт – 10;
- 2.3.** Матеріал захисного скла – ударостійкий негорючий полікарбонат;
- 2.4.** Висота символів, що відображаються, мм – 45;
- 2.5.** Габаритні розміри, мм: – 200 х 95 х 40;
- 2.6.** Розміри ніші під встановлення, мм: – 180 х 85;
- 2.7.** Довжина кабелю, м – 1,8;
- 2.8.** Діапазон робочих температур, °С – -20...+70.

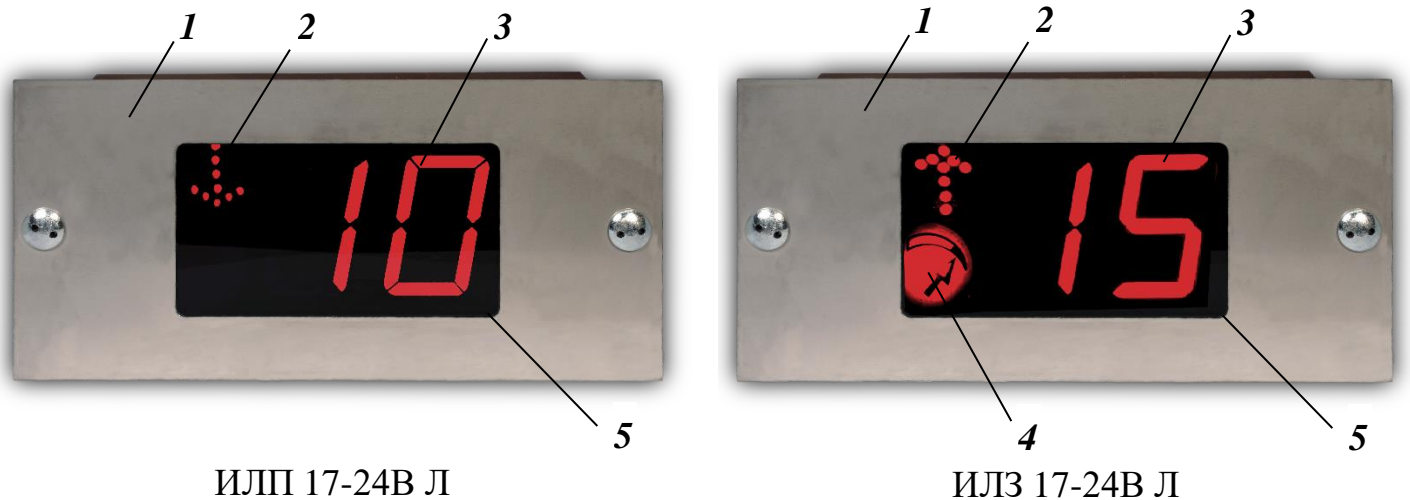
3. Комплект поставки

3.1. Индикатор лифтовой ИЛХ 17-24В Х - 1 шт.

3.2. Паспорт – 1 шт. (на одну транспортную упаковку).

4. Будова та принцип роботи

4.1. Зовнішній вигляд виробу представлений на мал. 1.



- 1 – Лицьова панель виробу;
2 – Індикатор напрямку руху кабіни;
3 – Семисегментний індикатор положення кабіни;
4 – Індикатор перевантаження;
5 – Захисне скло.

Мал. 1

Виріб представляє собою лицьову панель (поз.1.), до якої прикріплена друкована плата з індикаторами (поз. 2,3,4). Індикатори закриваються захисним склом (поз.5), яке служить для їх захисту від механічних пошкоджень.

4.2. Світлодіодний індикатор напрямку руху кабіни у вигляді стилізованої стрілки показує поточний напрямок руху кабіни ліфта.

4.3. Семисегментний індикатор положення кабіни показує поточне положення кабіни ліфта. Для перетворення двійково-десятьового коду на семисегментний на платі встановлений дешифратор.

4.4. Світлодіодний індикатор перевантаження червоного кольору у вигляді шкали зі стрілкою (тільки для ИЛЗ) загоряється у випадку перевантаження кабіни ліфта.

5. Вимоги безпеки

Для забезпечення безпеки при встановленні, монтажі, технічному обслуговуванні і експлуатації виробу повинні дотримуватись вимоги:

- безпеки по ГОСТ 12.2.007-83;
- ПБЕ ("Правила будови електроустановок");

- розділу "К" "Правил техніки безпеки і виробничої санітарії" в електронній промисловості;
- ПББЕЛ ("Правила будови і безпечної експлуатації ліфтів").

6. Підготовка виробу до роботи

6.1. Перед встановленням виробу необхідно знеструмити ліфт відключенням ввідного пристрою.

6.2. Підключення виробу до схеми ліфта провести згідно таблиці 1.

Таблиця 1

№ проводу виробу	№ проводу схеми ліфта	№ контакту розетки ХТ31.17*	№ контакту вилки*	Призначення
3	3	1	ХТ1.2:1	Загальне живлення +24В
N	N	2	ХТ1.2:2	Нейтраль
20	20	3	ХТ1.3:1	Сигнал +24В напрямку вниз
19	19	4	ХТ1.3:2	Сигнал +24В напрямку вверх
011	01-1	5	ХТ1.3:3	1р-1 розряд положення кабіни
021	02-1	6	ХТ1.3:4	1р-2 розряд положення кабіни
031	03-1	7	ХТ1.3:5	1р-4 розряд положення кабіни
041	04-1	8	ХТ1.3:6	1р-8 розряд положення кабіни
051	05-1	9	ХТ1.3:7	2р-1 розряд положення кабіни
82	82	10		Сигнал +24В від вимикача загрузки 110%

* Розетка і вилка встановлюється при використанні електророзводки на роз'ємах ВАГО

7. Відомості щодо рекламацій

Зауваження та пропозиції щодо роботи виробу, а також рекламації у разі відмови виробу слід направляти підприємству за адресою:

03189 м. Київ, вул. Ломоносова 58, ПрАТ "РОДОС". Е-mail: rekl@rodos.com.ua

8. Свідоцтво про приймання

Індикатор Ліфтовий

(найменування виробу)

ИЛ 17-24В

(позначення)

відповідає паспорту та визнаний придатним до експлуатації.

Дата виготовлення _____

МП

1. Общие сведения

1.1. Индикатор лифтовой ИЛХ 17-24В Х (в дальнейшем - изделие) предназначен для отображения информации о направлении движения, перегрузке и положении кабины лифта и является комплектующим изделием для лифтов.

1.2. Изделие применяется в лифтах с электронными станциями управления типа УПЛ и УЛЖ, у которых информация о положении кабины лифта представляется в двоично-десятичном коде.

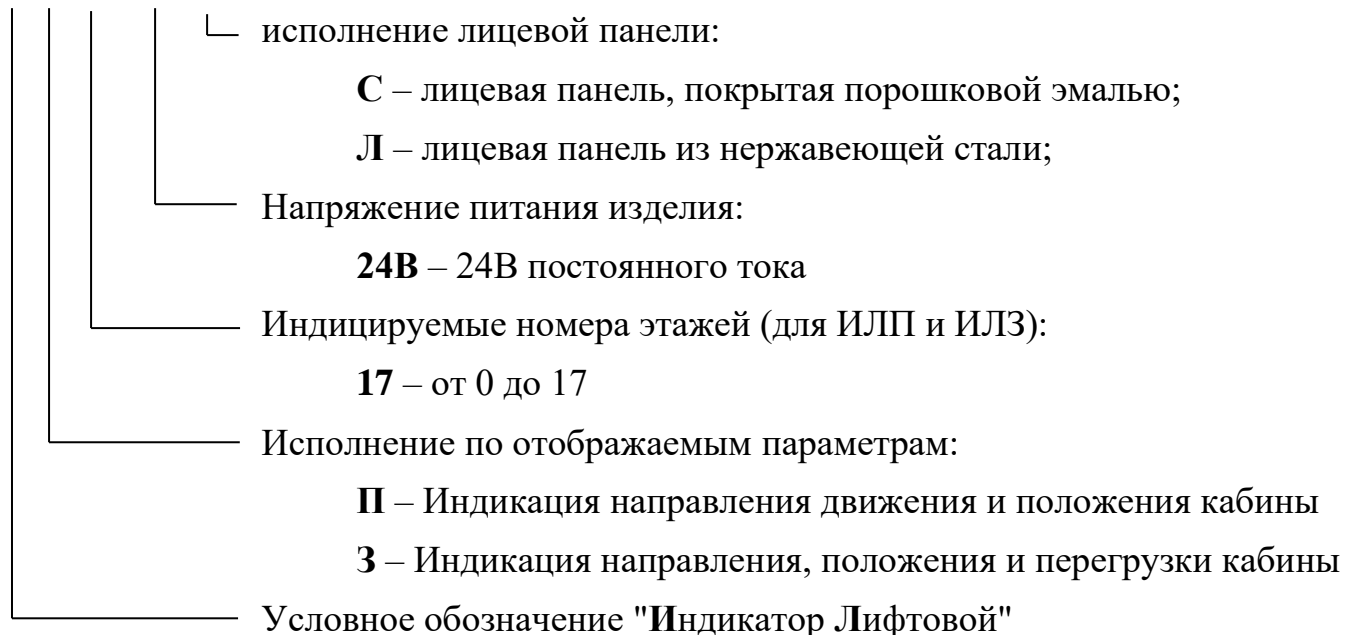
1.3. Изделие обеспечивает:

- индикацию направления движения кабины лифта;
- индикацию положения кабины лифта в числовом виде;
- индикацию перегрузки кабины лифта (только для ИЛЗ);

1.4. Защитное стекло изделия выполнено из ударопрочного негорючего поликарбоната, обеспечивающего высокую вандалозащищенность изделия.

1.5. Структура условного обозначения изделия приведена ниже:

ИЛХ 17-24В Х



2. Основные технические данные и характеристики

2.1. Напряжение питания, В – +24В ±30%;

2.2. Потребляемая мощность, не более, Вт – 10;

2.3. Материал защитного стекла – ударопрочный негорючий поликарбонат;

2.4. Высота индицируемых символов, мм – 45;

2.5. Габаритные размеры, мм: – 200 x 95 x 40;

2.6. Размеры ниши под установку, мм: – 180 x 85;

2.7. Длина кабеля, м – 1,8;

2.8. Диапазон рабочих температур, °С – -20...+70.

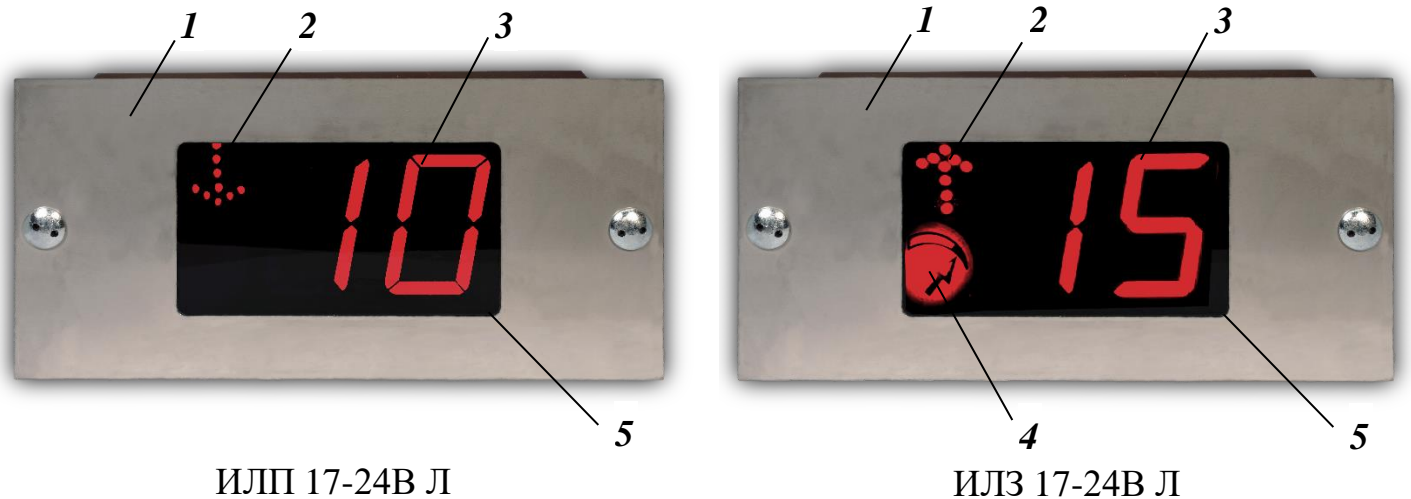
3. Комплект поставки

3.1. Индикатор лифтовой ИЛХ ХХ-24В Х - 1 шт.

3.2. Паспорт – 1 шт. (на одну транспортную упаковку).

4. Устройство и принцип работы

4.1. Внешний вид изделия представлен на рис. 1.



- 1 – Лицевая панель изделия;
2 – Индикатор направления движения кабины;
3 – Семисегментный индикатор положения кабины;
4 – Индикатор перегрузки;
5 – Защитное стекло.

Рис. 1

Изделие представляет собой лицевую панель (поз.1.), к которой прикреплена печатная плата с индикаторами (поз. 2,3,4). Индикаторы закрываются защитным стеклом (поз.5), которое служит для их защиты от механических повреждений.

4.2. Светодиодный индикатор направления движения кабины в виде стилизованной стрелки показывает текущее направление движения кабины лифта.

4.3. Семисегментный индикатор положения кабины показывает текущее положение кабины лифта. Для преобразования двоично-десятичного кода в семисегментный на плате установлен дешифратор.

4.4. Светодиодный индикатор перегрузки красного цвета в виде шкалы со стрелкой (только для ИЛЗ) загорается в случае перегрузки кабины лифта.

5. Требования безопасности

Для обеспечения безопасности при установке, монтаже, техническом обслуживании и эксплуатации изделия должны соблюдаться требования:

- безопасности по ГОСТ 12.2.007-83;
- ПУЭ ("Правила устройства электроустановок");

- раздела "К" "Правил техники безопасности и производственной санитарии" в электронной промышленности;
- ПУБЭЛ ("Правила устройства и безопасной эксплуатации лифтов").

6. Подготовка изделия к работе

6.1. Перед установкой изделия необходимо обесточить лифт отключением вводного устройства.

6.2. Подключение изделия к схеме лифта произвести согласно таблице 1.

Таблица 1

№ провода изделия	№ провода схемы лифта	№ контакта розетки ХТ31.17*	№ контакта вилки*	Назначение
3	3	1	ХТ1.2:1	Общий питание +24В
N	N	2	ХТ1.2:2	Нейтраль
20	20	3	ХТ1.3:1	Сигнал +24В направления вниз
19	19	4	ХТ1.3:2	Сигнал +24В направления вверх
011	01-1	5	ХТ1.3:3	1р-1 разряд положения кабины
021	02-1	6	ХТ1.3:4	1р-2 разряд положения кабины
031	03-1	7	ХТ1.3:5	1р-4 разряд положения кабины
041	04-1	8	ХТ1.3:6	1р-8 разряд положения кабины
051	05-1	9	ХТ1.3:7	2р-1 разряд положения кабины
82	82	10		Сигнал +24В от выключателя загрузки 110%

** Розетка и вилка устанавливается при использовании электроразводки на разъемах ВАГО*

7. Сведения о рекламациях

Замечания и предложения по работе изделия, а также рекламации при отказе изделия следует присылать предприятию по адресу:

03189 г. Киев, ул. Ломоносова 58, ПрАТ "РОДОС". E-mail: rekl@rodos.com.ua